

# Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

## ADDINOL Penta-Cool WM 910

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 1 / 13

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1 Tuotetunniste

ADDINOL Penta-Cool WM 910

UFI: 6MSS-76TY-C20D-MEHU

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

##### Aineen ja/tai seoksen käyttötapa

Metallintyöstöaineet.

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

##### Valmistaja

Valmistaja: ADDINOL Lube Oil GmbH  
Gebäude 4609  
Katu: Am Haupttor  
Postitoimipaikka: D-06237 Leuna  
Puhelin: +49 (0) 3461 845-0 Telefax: +49 (0) 3461 845-555  
Sähköpostiosoite: info@addinol.de  
Puhuteltava henkilö: Application Technology  
Internet: www.addinol.de  
Tietoa antavia toimiala: ADDINOL Application Technology

##### Toimittaja

Valmistaja: Tampereen Öljytukku Oy  
Katu: Oikojankatu 11  
Postitoimipaikka: FIN-33840 Tampere  
Puhelin: +358 (03) 346 9466 Telefax: +358 (03) 346 9465  
Sähköpostiosoite: myynti@tampereenoljytukku.com  
Internet: https://tampereenoljytukku.com

#### 1.4 Häät puhelinnumero: Myrkytystietokeskus Puhelin (maksuton): 0800 147 111

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

##### Asetus (EY) N:o 1272/2008

Skin Irrit. 2; H315  
Eye Irrit. 2; H319  
Aquatic Chronic 3; H412

Vaaralausekkeista sanamuoto: katso KOHTA 16.

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

#### 2.2 Merkinnät

##### Asetus (EY) N:o 1272/2008

Huomiosana: Varoitus

Varoitusmerkit:



##### Vaaralausekkeet

H315 Ärsyttää ihoa.  
H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä.  
H412 Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 2 / 13

**Turvalausekkeet**

P264	Pese kädet huolellisesti käsittelyn jälkeen.
P273	Vältettävä päästämistä ympäristöön.
P280	Käytä suojakäsineitä/suojavaatetusta/silmiensuojainta/kasvonsuojainta/kuulonsuojainta.
P332+P313	Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin.
P337+P313	Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin.
P501	Hävitä sisältö/pakkaus teollisessa jätteenpolttolaitoksessa.

**Eräitä seoksia koskevat erityisvaatimukset**

EUH208	Sisältää 3-jodi-2-propynylibutylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutylikarbamaatti. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.
--------	---

**Erityiset ohjeet**

Tuote on luokiteltu ja tunnusmerkitty EY-direktiivien tai vastaavien kansallisten lakien mukaan.

**2.3 Muut vaarat**

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

Vuotavaa tuotetta ei saa antaa suodattua maaperään.

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

**KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista****3.2 Seokset****Oleelliset aineosat**

CAS-nro.	Aineosat	Pitoisuus
	EG-nro.      Indeksinro      REACH-nro	
	Luokittelu (Asetus (EY) N:o 1272/2008)	
112-34-5	2-(2-butoksetoksi)etanoli; dietyleeniglykolin monobutyylieetteri	2,5 - < 5 %
	203-961-6      603-096-00-8	
	Eye Irrit. 2; H319	
101-83-7	disykloheksyyliamiini	1 - < 2,5 %
	202-980-7      612-066-00-3	
	Acute Tox. 4, Skin Corr. 1B, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H302 H314 H400 H410	
55406-53-6	3-jodi-2-propynylibutylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutylikarbamaatti	0,1 - < 0,3 %
	259-627-5      616-212-00-7	
	Acute Tox. 3, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1, Skin Sens. 1, STOT RE 1, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H331 H302 H318 H317 H372 H400 H410	

H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto: katso kohta 16.

**Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE-arvot**

CAS-nro.	EG-nro.	Aineosat	Pitoisuus
		Erityiset pitoisuusrajat, M-kertoimet ja ATE-arvot	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoksetoksi)etanoli; dietyleeniglykolin monobutyylieetteri	2,5 - < 5 %
		ihon kautta: LD50 = 4120 mg/kg; suun kautta: LD50 = 5660 mg/kg	
101-83-7	202-980-7	disykloheksyyliamiini	1 - < 2,5 %
		ihon kautta: LD50 = 200 - 316 mg/kg; suun kautta: LD50 = 200 mg/kg	
55406-53-6	259-627-5	3-jodi-2-propynylibutylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutylikarbamaatti	0,1 - < 0,3 %
		hengitettynä: ATE = 3 mg/l (höyryt); hengitettynä: LC50 = > 6,89 mg/l (pölyt tai sumut); ihon kautta: LD50 = > 2000 mg/kg; suun kautta: LD50 = 1795 mg/kg Aquatic Acute 1; H400: M=10 Aquatic Chronic 1; H410: M=1	

**Muut tiedot**

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Classification system: The classification corresponds to the current EC lists and

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Penta-Cool WM 910

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 3 / 13

is completed by information from specialist literature and company information.

#### KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

##### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

###### **Yleiset ohjeet**

Ensihoitajan itsensuoja. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rätkkiä housuntaskuun.

###### **Hengittäminen**

Potilas vietävä raittiiseen ilmaan. Potilas autettava lepoasentoon ja pidettävä lämpimänä. Oireilujen esiintyessä pitkään, hakeuduttava lääkärin hoitoon.

###### **Ihokosketus**

Roiskeet iholta huuhdeltava välittömästi runsaalla määrällä vesi ja saippua. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella. Ihoärsytyksessä hakeuduttava lääkärin hoitoon.

###### **Silmäkosketus**

Roiskeet silmistä on huuhdeltava välittömästi juoksevalla vedellä 10 - 15 minuutin ajan silmäluomet levittäen. Sen jälkeen hakeuduttava silmälääkärin hoitoon.

###### **Nieleminen**

Ei saa oksennuttaa.

Suu huuhdeltava perusteellisesti vedellä. Lääkäri tulee kutsua välittömästi.

##### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Ei tietoja saatavissa.

##### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityistä hoitoa koskevat ohjeet

Ensiapu, puhdistaminen, oireiden hoito.

#### KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

##### 5.1 Sammutusaineet

###### **Soveltuva sammutusaine**

Vaahto. Sammutusjauhe. Roiskevesi. Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>).

###### **Soveltumaton sammutusaine**

Terävä vesisuihku.

##### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Hiilimonoksidi Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). Fosforioksidit. noki.

##### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Tulipalon sattuessa: Käytettävä ympäröivästä ilmasta riippumatonta hengityslaitetta.

###### **Muut tiedot**

Sammutustoimenpiteet on sovitettava ympäristöön. Vaara-alueella käytettävä vesisuihku henkilösuojaksi ja säiliöiden jäädyttämiseksi. Vältettävä palamisessa tai räjähdyksessä muodostuvan savun hengittämistä.

Saastunut sammutusvesi on kerättävä talteen erikseen. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

#### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

##### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa

###### **Yleisiä ohjeita**

Erityinen liukastumisvaara vuodon yhteydessä. Eristettävä sytytyslähteistä. Käytettävä hengityssuojainta höyryä, pölyä ja aerosoleja vastaan.

##### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varoimet

Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön. Kaasua vapautuessa tai sen tunkeutuessa vesistöihin, maaperään tai viemäristöön on tehtävä ilmoitus asianomaisille viranomaisille. Alueelle leviäminen on estettävä (esim. patoamisella tai öljypuomilla).

##### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

# Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

## ADDINOL Penta-Cool WM 910

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 4 / 13

### Muut tiedot

Otettava talteen nestettä sitovalla materiaalilla (hiekkä, piimaa, hapositoja, yleissitoja). Materiaalin käsittely kohdan Jätehuolto mukaisesti. Likaantuneet esineet ja lattia on puhdistettava perusteellisesti noudattaen ympäristömääräyksiä.

### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Turvallinen käsittely: katso kohta 7  
Henkilökohtaiset suojavarusteet: katso kohta 8  
Kohta 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle  
Jätteiden hävitys: katso kohta 13

## KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

#### Ohjeet turvalliseen käsittelyyn

Työskentele hyvin tuuletetussa paikassa tai käytä hengityssuojainta. Vältettävä öljysumun muodustumista. Avoimessa tilassa käsiteltäessä on käytettävä sisäänrakennettua imulaitetta. Vältettävä aineen joutumista iholle, silmiin ja vaateukselle.

#### Palo- ja räjähdysuojaohjeet

Eristettävä sytytyslähteistä - Tupakointi kielletty.

#### Ohjeita yleisestä työhygieniasta

Pese kädet ennen taukoja ja työn päätyttyä. Riisuttava välittömästi saastunut vaateus. Pese saastunut vaateus ennen seuraavaa käyttöä. Syöminen, juominen, tupakoiminen ja nuuskaaminen työpaikalla on kielletty.

### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

#### Vaatimukset varastotiloille ja säiliöille

Pakkaus on säilytettävä kuivassa paikassa ja hyvin suljettuna epäpuhtauksien ja kosteuden absorboitumisen estämiseksi. Säilytettävä tiivistä suljettuna viileässä paikassa. Säilytä alkuperäispakkauksessa.

#### Tiedot yhteisvarastoinnista

Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa.  
Säilytä erillään: Hapettava aine.

#### Lisätietoja varastointiolosuhteista

Suojeltava seuraavalta: UV-säteily/aurionvalo. pakkanen. kuumuus.  
Suositeltava varastointilämpötila: 5 - 40°C

### 7.3 Eriytyinen loppukäyttö

Perusteelliset tiedot: katso tekninen ohje.

## KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

#### Haitallisiksi tunnetut pitoisuudet arvot

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	ppm	mg/m <sup>3</sup>	k/cm <sup>3</sup>	Kategoria	Alkuperä
112-34-5	2-(2-Butoksietoksi)etanoli	10	68		8 h	
102-71-6	Trietanoliamiini	-	5		8 h	

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 5 / 13

**DNEL-/DMEL-arvot**

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä		
DNEL tyyppi	Altistumistapa	Vaikutukset	Arvo
101-83-7	disykloheksyyliamiini		
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	systeminen	0,353 mg/m <sup>3</sup>
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeminen	0,1 mg/kg painokiloa kohti päivässä
102-71-6	2,2',2''-Nitrilotriethanol		
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	paikallinen	1 mg/m <sup>3</sup>
Työntekijä DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeminen	7,5 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	hengitettynä	paikallinen	0,4 mg/m <sup>3</sup>
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	ihon kautta	systeminen	2,66 mg/kg painokiloa kohti päivässä
Kuluttaja DNEL, pitkäaikainen	suun kautta	systeminen	3,3 mg/kg painokiloa kohti päivässä

**PNEC-arvot**

CAS-nro.	Aine tai aineryhmä	
Ympäristönoosa	Arvo	
101-83-7	disykloheksyyliamiini	
Makea vesi	0,002 mg/l	
Makea vesi (ajoittainen vapautuminen)	0,01 mg/l	
Merivesi	0 mg/l	
Makean veden sedimentti	0,075 mg/kg	
Merisedimentti	0,007 mg/kg	
Jätevesien käsittelylaitosten mikro-organismit	21 mg/l	
Maaperä	0,014 mg/kg	
102-71-6	2,2',2''-Nitrilotriethanol	
Makea vesi	0,32 mg/l	
Makea vesi (ajoittainen vapautuminen)	5,12 mg/l	
Merivesi	0,032 mg/l	
Makean veden sedimentti	1,7 mg/kg	
Merisedimentti	0,17 mg/kg	
Jätevesien käsittelylaitosten mikro-organismit	10 mg/l	
Maaperä	0,151 mg/kg	

**Lisätietoja raja-arvoista**

Lähde:

Recommended limit value for cooling lubricants (steam and aerosol)

MAK: 10 mg/m<sup>3</sup>**8.2 Altistumisen ehkäiseminen**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 6 / 13

**Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Huolehdittava riittävästä ilmanvaihdosta ja pistemäisestä poistoimusta kriittisissä pisteissä.

**Henkilökohtaiset suojaustoimenpiteet, kuten henkilönsuojaimet****Silmien tai kasvojen suojaus**

Tiiviit suojalasit. DIN-/EN-normit: EN 166

**Käsien suojaus**

Käytettävä testattuja suojakäsineitä: DIN-/EN-normit: EN ISO 374

Käyttöaika jatkuvassa kosketuksessa: 480 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.7 mm.

Käyttöaika ajoittaisessa kosketuksessa (roiskeet): 30 min

Sopiva materiaali: NBR (Nitriilikumi).

Käsinemateriaalin paksuus: 0.4 mm

Ennalta ehkäisevä ihonsuoja ihonsuojavoiteella.

**Ihonsuojaus**

Käytettävä sopivaa suojavaatetusta. Kastuneet vaatteet vaihdettava. Älä pane tuotteeseen kastettua rättiä housuntaskuun.

**Hengityksensuojaus**

Jos tekniset poistoimu- tai tuuletustoimenpiteet eivät ole mahdollisia tai riittäviä, käytä hengityssuojainta. kokonaamari (DIN EN 136). Hengityksensuojaus suodattimella tyyppin A orgaanisia kaasuja ja höyryjä vastaan ??- kiehumispiste> 65 ° C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10000 ppm.

**KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet****9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot**

Olomuoto:	nestemäinen
Väri:	keltainen - vaaleanruskea
Haju:	mukainen: mineraaliöljy.
Hajukynnys:	ei määriteltä

**Menetelmä**

Sulamis- ja jäätymispiste:	Tietoja ei saatavilla
Kiehumispiste tai kiehumisen alkamislämpötila ja kiehumisalue:	> 100 °C
Syttyvyys:	Tietoja ei saatavilla
Räjähdyksrajat (alempi):	ei määriteltä
Räjähdyksrajat (ylempi):	ei määriteltä
Leimahduspiste:	100 °C DIN EN ISO 2592
Itsesyttymislämpötila:	Tietoja ei saatavilla DIN 51794
Hajoamislämpötila:	Tietoja ei saatavilla
pH-arvo (@ 20 °C):	9,9 5% - DIN 51369
Kinemaattinen viskositeetti: (@ 20 °C)	220 mm <sup>2</sup> /s DIN EN ISO 3104
Vesiliukoisuus:	erittäin hyvin liukeneva.
Liukoisuus muihin liuottimiin	
Tietoja ei saatavilla	

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 7 / 13

Jakautumiskerroin n-oktanoli-vesi:

Tietoja ei saatavilla

Höyrynpaine:

Tietoja ei saatavilla

Tiheys (@ 15 °C):

0,952 g/cm<sup>3</sup> DIN EN ISO 12185

Höyryn suhteellinen tiheys:

Tietoja ei saatavilla

Hiukkasten ominaisuudet:

Tietoja ei saatavilla

**9.2 Muut tiedot****Fysikaalisiin vaaraluokkiin liittyvät tiedot**

Räjähdysominaisuudet

Tietoja ei saatavilla

Itsesyttymislämpötila

kiinteä:

Tietoja ei saatavilla

kaasu:

Tietoja ei saatavilla

Hapettavuus

Tietoja ei saatavilla

**Muut turvallisuusominaisuudet**

Haihtumisnopeus:

Tietoja ei saatavilla

Jähmettymispiste:

-5 °C ISO 3016

**KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus****10.1 Reaktiivisuus**

Tuote on stabiili, kun se varastoidaan normaalissa ympäristölämpötilassa.

**10.2 Kemiallinen stabiilisuus**

Seos on kemiallisesti vakaa suositelluissa säilytyksen, käytön ja lämpötilan olosuhteissa.

**10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus**

Ei tunneta mitään vaarallisia reaktioita.

**10.4 Vältettävät olosuhteet**

Katso luku 7. Muut toimenpiteet eivät ole tarpeellisia.

Do not overheat to avoid decomposition by heat.

**10.5 Yhteensopimattomat materiaalit**

Reagoi kanssa : Hapettava aine, vahva.

**10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet**Tulipalon sattuessa saattaa muodostua: Hiilidioksidi (CO<sub>2</sub>). Hiilimonoksidi Typpidioksidit (NO<sub>x</sub>). Fosforioksidit. noki.

Ei tunneta mitään vaarallisia hajoamistuotteita.

**KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot****11.1 Tiedot asetuksessa (EY) N:o 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista****Akuutti myrkyllisyys**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**ATEmix laskettu**

ATE (suun kautta) 27778 mg/kg; ATE (ihon kautta) &gt; 2000 mg/kg; ATE (hengitysteitse höyry) 1250 mg/l; ATE (hengitysteitse pöly/sumu) 208,3 mg/l

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 8 / 13

CAS-nro.	Aineosat				
	Altistumisreitti	Annos	Laji	Lähde	Menetelmä
112-34-5	2-(2-butoksetoksi)etanolii; dietyleeniglykolin monobutyyleetteri				
	suun kautta	LD50 mg/kg	5660	Rotta	
	ihon kautta	LD50 mg/kg	4120	Kani	
101-83-7	disykloheksyyliamiini				
	suun kautta	LD50 mg/kg	200	Rotta	Other company data (1978)
	ihon kautta	LD50 mg/kg	200 - 316	Kani	Other company data (1977)
55406-53-6	3-jodi-2-propynylibutylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutylikarbamaatti				
	suun kautta	LD50 mg/kg	1795	Rotta	Study report (1984)
	ihon kautta	LD50 mg/kg	> 2000	Kani	Study report (1991)
	hengitysteitse höyry	ATE	3 mg/l		
	hengitysteitse (4 h) pöly/sumu	LC50 mg/l	> 6,89	Rotta	Study report (1985)
					OECD Guideline 401
					EPA OPP 81-2
					OECD Guideline 403

**Ärsyttävät ja syövyttävät vaikutukset**

Ihosityövyttävyys/ihoärsytys: Ärsyttää ihoa.

Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys: Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

**Herkistävät vaikutukset**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Sisältää 3-jodi-2-propynylibutylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutylikarbamaatti. Voi aiheuttaa allergisen reaktion.

**Syöpää aiheuttavat, perimän muutoksia aiheuttavat ja lisääntymiselle vaaralliset vaikutukset**

Sukusolujen perimää vaurioittava: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Syöpää aiheuttavat vaikutukset: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Lisääntymiselle vaarallinen: Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

Pitkäaikainen tai toistuva ihon altistuminen voi johtaa ihon rasvapitoisuuden alenemiseen ja sen seurauksena ihottumaan.

**Aspiraatiovaara**

Saatavilla olevien tietojen perusteella luokituskriteerit eivät täyty.

**11.2 Tiedot muista vaaroista****Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

ei sovellettavissa

**KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle****12.1 Myrkyllisyys**

Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.



**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 9 / 13

CAS-nro.	Aineosat					
	Myrkyllisyys vesieliöille	Dose	[h]   [d]	Laji	Lähde	Menetelmä
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanoli; dietyleeniglykolin monobutyylietteri					
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l	> 100		Scenedesmus sp.	
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	
101-83-7	disykloheksyyliamiini					
	Välitön myrkyllisyys kalalle	LC50	62 mg/l	96 h	Danio rerio	Study report (1992)
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50	> 1 mg/l	72 h	Desmodesmus subspicatus	Other company data (1992)
	Välitön myrkyllisyys äyriäisille	EC50	8 mg/l	48 h	Daphnia magna	Study report (1999)
	Myrkyllisyys äyriäisille	NOEC mg/l	0,016	21 d	Daphnia magna	Study report (1999)
	Välitön myrkyllisyys bakteereille	EC50 ( )	712 mg/l	3 h	Aktiiviliete	Study report (1990)
55406-53-6	3-jodi-2-propynylibutyylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutyylikarbamaatti					
	Välitön myrkyllisyys leville	ErC50 mg/l	0,022	72 h	Desmodesmus subspicatus	REACH Registration Dossier
	Myrkyllisyys kalalle	NOEC mg/l	0,0084	35 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier
	Myrkyllisyys äyriäisille	NOEC mg/l	0,0499	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier
	Välitön myrkyllisyys bakteereille	EC50 ( )	44 mg/l ( )	3 h	activated sludge, domestic	REACH Registration Dossier

**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Osa komponenteista on biohajoavia.

**12.3 Biokertyvyys**

Tietoja ei saatavilla

**Jakaantumiskerroin n-oktanoli/vesi**

CAS-nro.	Aineosat	Log Pow
112-34-5	2-(2-butoksietoksi)etanoli; dietyleeniglykolin monobutyylietteri	0,56 (25°C)
101-83-7	disykloheksyyliamiini	2,724
55406-53-6	3-jodi-2-propynylibutyylikarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutyylikarbamaatti	2,81

**BCF**

CAS-nro.	Aineosat	BCF	Laji	Lähde
101-83-7	disykloheksyyliamiini	459		BCFWIN v. 2.1 (2005)

**12.4 Liikkuvuus maaperässä**

Vedestä vaikeasti eliminoitavissa.

**12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset**

Seoksen aineet eivät täytä PBT/vPvB-kriteereitä REACHin, liitteen XIII mukaisesti.

## Käyttöturvallisuustiedote

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

### ADDINOL Penta-Cool WM 910

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 10 / 13

#### 12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet

Tämä tuote ei sisällä ainetta, jolla on hormonitoimintaa häiritseviä ominaisuuksia muihin kuin kohdeorganismeihin liittyen, sillä mitkään komponentit eivät täytä kriteerejä.

#### 12.7 Muut haitalliset vaikutukset

Tietoja ei saatavilla

#### **Muut tiedot**

Tuote ei saa päästä ympäristöön ilman valvontaa.

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

##### **Käsittely**

Must not be disposed of with domestic refuse. Ei saa päästää viemäriin tai vesistöön.

##### **Käyttämättömän tuotteen jäteluokitus**

120107 METALLIEN JA MUOVIEN MUOVAUKSESSA SEKÄ FYSIKAALISESSA JA MEKAANISESSA PINTAKÄSITTELYSSÄ SYNTYVÄT JÄTTEET; metallien ja muovien muovauksessa sekä fysikaalisessa ja mekaanisessa pintakäsittelyssä syntyvät jätteet; mineraalipohjaiset työstö-öljyt, jotka eivät sisällä halogeeneja (ei emulsiot eikä liuokset); vaarallinen jäte

##### **Käytetyn tuotteen jäteluokitus**

120109 METALLIEN JA MUOVIEN MUOVAUKSESSA SEKÄ FYSIKAALISESSA JA MEKAANISESSA PINTAKÄSITTELYSSÄ SYNTYVÄT JÄTTEET; metallien ja muovien muovauksessa sekä fysikaalisessa ja mekaanisessa pintakäsittelyssä syntyvät jätteet; työstöemulsiot ja -liuokset, jotka eivät sisällä halogeeneja; vaarallinen jäte

##### **Puhdistamattomasta pakkauksesta huolehtiminen ja suositeltava puhdistusaine**

Saastuneet pakkaukset on tyhjennettävä täydellisesti, ja voidaan käyttää uudelleen vastaavan puhdistuksen jälkeen. Hävitä paikallisten määräysten mukaisesti. Pakkaukset, joita ei voi puhdistaa, on hävitettävä.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

#### **Maakuljetus (ADR/RID)**

14.1 YK-numero tai -

tunnistenumero:

14.2 Kuljetuksessa käytettävä -

virallinen nimi:

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -

14.4 Pakkausryhmä: -

#### **Sisävesikuljetus (ADN)**

14.1 YK-numero tai -

tunnistenumero:

14.2 Kuljetuksessa käytettävä -

virallinen nimi:

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -

14.4 Pakkausryhmä: -

#### **Merikuljetus (IMDG)**

14.1 YK-numero tai -

tunnistenumero:

14.2 Kuljetuksessa käytettävä -

virallinen nimi:

14.3 Kuljetuksen vaaraluokat: -

14.4 Pakkausryhmä: -

#### **Ilmakuljetus (ICAO-TI/IATA-DGR)**

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 11 / 13

**14.1 YK-numero tai** -**tunnistenumero:****14.2 Kuljetuksessa käytettävä** -**virallinen nimi:****14.3 Kuljetuksen vaaraluokat:** -**14.4 Pakkausryhmä:** -**14.5 Ympäristövaarat**

YMPÄRISTÖLLE VAARALLINEN: Ei

**14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle**

Unless specified otherwise, general measures for safe transport must be followed.

**14.7 Merikuljetus irtolastina IMO:n asiakirjojen mukaisesti**

ei sovellettavissa

**Muut tiedot**

Ei vaarallinen aine näiden kuljetussäännösten mukaan.

**KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot****15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö****EU Kemikaaleja koskevat määräykset**

Käyttörajoitukset (REACH, liite XVII):

Merkintä 55

**Kansalliset määräykset**

Vesivaarallisuusluokka (D): 2 - vesivaarallinen

**15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi**

Tämän seoksen aineille ei ole tehty kemikaaliturvallisuusarviointeja.

**KOHTA 16: Muut tiedot****Muutokset**

Tämä tiedote sisältää muutoksia edelliseen versioon kohdassa (kohdissa): 2,3,9,11.

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 12 / 13

**Lyhenteet ja akronyymit**

Acute Tox: Välitön myrkyllisyys

Skin Corr: Ihosyövyttävyys

Skin Irrit: Ihoärsytys

Eye Dam: Vakava silmävaurio

Eye Irrit: Silmä-ärsytys

Skin Sens: Ihon herkistyminen

STOT RE: Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistuminen

Aquatic Acute: Välitön vaara vesiympäristölle

Aquatic Chronic: Crooninen vaara vesiympäristölle

Lyhenteet ja akronyymit katso ECHA: Tietovaatimuksia ja kemikaaliturvallisuusarviointia koskevat toimintaohjeet, luku R. 20 (luettelo käsitteistä ja lyhenteistä).

ADR – eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä tiekuljetuksista; ADN – eurooppalainen sopimus vaarallisten tavaroiden kansainvälisistä sisävesikuljetuksista; ASTM - American Society for the Testing of Materials; ATE - akuutin myrkyllisyyden arviot; bw – kehon oma paino; CAO - Vain rahtilentokoneet; CAS - Kemiallisten tiivistelmien palvelu; CMR - syöpää aiheuttava, perimää vaurioittava tai lisääntymiselle vaarallinen; DIN - Saksan standardointilaitoksen standardi; DNEL - johdettu vaikutukseton altistumistaso; DOT - liikenneministeriö; DSL - Kotimaisten aineiden luettelo (Kanada); EG - Euroopan unioni; EN - Eurooppalaiset standardit; GHS - maailmanlaajuisesti yhdenmukaistettu järjestelmä; GLP - hyvä laboratoriokäytäntö; HMIS - Vaarallisten aineiden tunnistusjärjestelmä; IARC - Kansainvälinen syöväntutkimuslaitos; IATA - Kansainvälinen ilmakuljetusliitto; IC50 - Puolet maksimaalisesta inhiboivasta pitoisuudesta; ICAO - Kansainvälinen siviili-ilmailujärjestö; IMDG - kansainväliset vaaralliset merikuljetukset; IMO - Kansainvälinen merenkulkujärjestö; ISO - Kansainvälinen standardointijärjestö; LC50 - Tappava pitoisuus 50 %:ssa testipopulaatiosta; LD50 - Tappava annos 50 %:lle testipopulaatiosta (mediaani tappava annos); MARPOL–kansainvälinen yleissopimus alusten aiheuttaman meren pilaantumisen ehkäisemisestä; MSHA-kaivosten turvallisuus- ja terveyshallinto; n; o; s; - ei ole muuten määriteltä; NFPA - Kansallinen palontorjuntayhdistys; NO(A)EC - Ei havaittua (haitallista) vaikutusta pitoisuus; NO(A)EL - Ei havaittua (haitallista) vaikutusta; NOELR - Ei havaittavaa vaikutusta kuormitustaso; NTP - kansallinen toksikologiaohjelma; OECD - Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö; PBT - hitaasti hajoava, biokertyvä ja myrkyllinen aine; (Q) SAR - (kvantitatiivinen) rakenteen aktiivisuussuhde; RCRA - Luonnonvarojen säilyttämistä ja hyödyntämistä koskeva laki; REACH - Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) No 1907/2006 kemikaalien rekisteröinnistä, arvioinnista, lupamenettelyistä ja rajoituksista; RID - Matkustajien kuljetusta koskeva kansainvälinen yleissopimus; RQ - raportoitava määrä; SADT - itsestään kiihtyvä hajoamislämpötila; SARA - Superfund-muutokset ja uudelleenhyväksyntälaki; Käyttöturvallisuustiedote - Käyttöturvallisuustiedote; TSCA - Myrkyllisten aineiden valvontalaki (Yhdysvallat); YK - Yhdistyneet Kansakunnat; vPvB - Erittäin pysyvä ja erittäin biokertyvä

**Seosten luokittelu ja käytetty arviointimetodi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti**

Luokittelu	Luokitusmenettely
Skin Irrit. 2; H315	Laskentamenettely
Eye Irrit. 2; H319	Laskentamenettely
Aquatic Chronic 3; H412	Laskentamenettely

**H- ja EUH-lausekkeiden sanamuoto (numero ja koko teksti)**

H302	Haitallista nieltynä.
H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H317	Voi aiheuttaa allergisen ihoreaktion.
H318	Vaurioittaa vakavasti silmiä.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H331	Myrkyllistä hengitettynä.
H372	Vahingoittaa elimiä pitkäaikaisessa tai toistuvassa altistumisessa.
H400	Erittäin myrkyllistä vesielioille.
H410	Erittäin myrkyllistä vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
H412	Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
EUH208	Sisältää 3-jodi-2-propynylibutyylkarbamaatti; 3-jodiprop-2-yn-1-yylibutyylkarbamaatti. Voi

**Käyttöturvallisuustiedote**

asetuksen (EY) N:o 1907/2006 mukaisesti

**ADDINOL Penta-Cool WM 910**

Muutettu viimeksi: 02.08.2024

Materiaali-nro: 770101

Sivu 13 / 13

aiheuttaa allergisen reaktion.

**Muut tiedot**

Seos on luokiteltu vaaralliseksi asetuksen (EY) N:o 1272/2008 [CLP] mukaisesti.

Tämän turvallisuustiedotteen tiedot vastaavat parhaan tietämyksemme mukaisia tietoja painamishetkellä. Tietojen on tarkoitus antaa teille neuvoja tässä käyttöturvallisuustiedotteessa mainitun tuotteen turvallisesta käsittelystä sitä varastoitaessa, työstettäessä, kuljettaessa ja hävitettäessä. Tietoja ei voida soveltaa muihin tuotteisiin. Jos tuote sekoittuu tai sitä työstetään muiden materiaalien kanssa, tai tehdään työstettäessä, ei tämän turvallisuustiedotteen tietoja, jos ei varmasti toisin osoiteta, voida soveltaa niin valmistettuun uuteen materiaaliin.

Tuotteemme vastaanottaja on yksin vastuussa vallitsevien lakien ja ohjesääntöjen noudattamisesta.

---

*(Tiedot vaarallisista aineosista on otettu alihankkijoiden vastaavan käyttöturvallisuustiedotteen viimeisimmästä versiosta.)*